

В день посещения Марией Елизаветы [2 июля], когда я уже был готов покинуть Анторф, прислал ко мне король Дании,⁵³⁰ чтобы я спешно приехал к нему и сделал его портрет, каковой я и исполнил углем. И я изобразил также его приближенного Антонио.⁵³¹ И я должен был откушать с королем, и он милостиво со мной обошелся. Я поручил Леонарду Тухеру⁵³² мой тючок и отдал ему мое белое сукно. Также прежний перевозчик не повез меня, так как мы с ним не договорились. Герхардо подарил мне каких-то итальянских семян. Я дал викарию,⁵³³ чтобы он отвез домой, большой черепаховый панцырь, щит из рыбьей кожи, длинную трубку, длинный щит и рыбы плавники и две вазочки с лимонным сахаром и каперсами, это было в день посещения Марией Елизаветы [2 июля] 1521 года.

И на следующий день [3 июля] мы поехали в Брюссель по делам короля Дании. И я нанял перевозчика и дал ему 2 гульдена. Я подарил датскому королю лучшие вещи из всех своих гравюр, стоимостью 5 гульденов. Снова я разменял на еду 2 гульдена. Отдал 1 штюбер за миску и корзины. Также я видел, как сильно удивлены были жители Анторфа, когда увидели короля Дании, что он такой мужественный и красивый человек и проехал через страну своих врагов в сопровождении всего лишь двух человек.⁵³⁴ Я видел также, как император выехал ему навстречу из Брюсселя и принял его с честью и большой помпой. Затем я видел почетный роскошный банкет, который дали в его честь император и госпожа Маргарита на следующий день [4 июля]. Я заплатил 2 штюбера за пару перчаток. Также господин Антонио дал мне 12 гоорновских гульденов. Из них я отдал 2 гоорновских гульдена живописцу за дощечку для портрета и за то, что он велел натереть для меня краски; другие 8 гоорновских гульденов я взял на еду.

⁵³⁰ Датский король Кристиан II, который летом 1521 года приезжал в Нидерланды. Кристиан II был женат на сестре императора Карла V Изабелле. Сохранился рисунок Дюрера с изображением Кристиана II (Winkler, т. IV, № 815).

⁵³¹ *Антон фон Метц* – датский посол при дворе Карла V, один из видных датских дипломатов. Слово «Diener» употреблено здесь Дюрером в значении «приближенный».

⁵³² *Леонард Тухер* – нюрнбержец, член Совета.

⁵³³ *Викарий* – Венцеслав Линк, генеральный викарий саксонской конгрегации августинских монастырей, позднее возглавивший реформацию в Нюрнберге. В то время он возвращался из инспекционной поездки по Нидерландам, и Дюрер, которому неожиданно пришлось задержаться в связи с заказом Кристиана II, попросил его доставить в Нюрнберг кое-что из своих вещей.

⁵³⁴ Речь идет, вероятно, о ганзейских городах, через территорию которых проезжал датский король. В то время Кристиан II, установивший в Дании неограниченную королевскую власть и жестоко подавивший сопротивление шведов («Стокгольмская кровавая баня» 1520 г.), стремился захватить в свои руки всю торговлю на Балтийском море, вытеснив ганзейские города. В этих планах его поддерживал император Карл V, а также близкие к Карлу банкиры Фуггеры. Кристиан использовал свою поездку в Нидерланды, чтобы заручиться помощью в борьбе с Любском.